

SHIRIM

Volume X, Number I, June 1991

Jewish Poets of Romania

Contents

Introduction by Edouard Roditi	3
Poem for Marianne's Shadow/Paul Celan	5
Untitled/Paul Celan	6
Foreign Languages/Andrei Codrescu	7
From Our Dues/Andrei Codrescu	8
White/Florin Mugur	9
Stage/Florin Mugur	10
Fragrance/Florin Mugur	11
The Pest/Florin Mugur	12
To Be In Another Language/Petre Solomon	13
In Memory of Paul Celan/Petre Solomon	14
Winter Festivals/Nina Cassian	15
Anniversary/Nina Cassian	16
Escape/Nina Cassian	17
Disgust/Tristan Tzara	18
Untitled/Tristan Tzara	19
Instead of An Introduction/Max Blecher	20
Untitled/Sebastien Reichmann	21
The Errors/Sebastien Reichmann	22
Little Song/Maria Banus	23
Greed/Maria Banus	24
A Sort of Psalm/Maria Banus	25
The Wild Lung/Paul Paun	26
Cotnar/Ilie Voronca	28
XXIV/Ilie Voronca	29
Preface to a Baedeker/Mihail Cosma	30
Reportage/Mihail Cosma	31
Untitled/Mihail Cosma	32
Biographical Notes	33